

**Sepher ha Zohar ("Book of Splendor")**  
**Acharei Mot ("After the death")**  
 (12) "The tongue of the learned"

86 פתח ר חזקיה ואמר, :: אלהים נתן לי לשון  
 למדדים לדעת לענת את יעף דבר וגו'. זכאין אינן  
 ישראל, דקדשא בריך הוא אתרעי בהו מכל שאר  
 עמין, וקראו, קדש. דכתיב, קדש ישראל ל'. ותיב  
 להו חזקיה, לאתאסודא בשמא קדשא. ובמה אחידו  
 ישראל בשמא קדשא. בגין דזכו באורייתא, דכל  
 מאן דזכי באורייתא זכי ביה בקדשא בריך הוא.

86. Rabbi Chizkiyah opened the discussion saying, "*Hashem Elohim has given me the tongue of the learned, that I should know to sustain him that weary*" (*Yeshayah 50:4*). How fortunate are Yisrael that the Holy One, blessed be He, chose them from among all nations and called them "holy," as is written, "*Yisrael is holy to Hashem*" (*Yirmeyah 2:3*). He gave them a share to maintain the Holy Name. With what right can they hold on to the Holy Name? It is because they merited the Torah, as anyone who merits Torah merits his portion in the Holy One, blessed be He.

87 ותנינו רמיה דמר, מאי קדש. שלימותא דכלא  
 דאקרי חכמה עלאה, ומהאי אתר נגיד משח רבות  
 קדשא בשבילין דיטון, לאתר דאקרי בינה עלאה,  
 ומתמן נפקין מבוטין ונתלין לכל עבר, עד דמטו  
 להאי זאת. והאי זאת כד מתברכא, אקרי קדש,  
 ואקרי חכמה, וקראו ליה רוח הקדש. כלומר, רוח,  
 מההוא קדש דלעילא. וכד נפקין ומתעדין מנה רזי  
 אורייתא, כדן אתקרי לשון הקדש.

87. We have learned before my master what is Holiness. It is perfection of all called the highly sublime Chochmah. From this place flows the holy anointing oil through known paths to the place called supernal Binah. From there flow streams and fountains in every direction, until they reach this *zot* (Eng. 'this'). When blessed, this \**zot* is called holiness and is called Chochmah, we call her the Spirit of the Holiness, meaning spirit from this holiness of higher above. When the secrets of Torah exit and stir from her, she is then called '*the holy tongue*'.